

責任編輯：賈選凝 版面設計：謝錦輝

「品味·中環」攝影展

活動巧妙地融合了令人垂涎的美饌、秀色可餐的攝影作品和一個讓人發揮無限創意的食譜創作比賽。國際著名攝影師Ryan Matthew Smith的攝影展將為「品味·中環」揭開序幕，16幅攝影佳作將於遮打橋及東橋展出，帶着觀眾的眼睛穿梭於美食世界，雪白的冰塊上放着冰凍的鮮橙，與墨綠色的薄荷葉相映成趣。其後亦會有一個食譜創作比賽，各烹飪愛好者可發揮創意，結合烹調技巧與攝影作品的視覺效果，以攝影作品中的食材(紅菜頭、鱈魚、雞、鵝肝等)創作一個嶄新獨特的食譜。



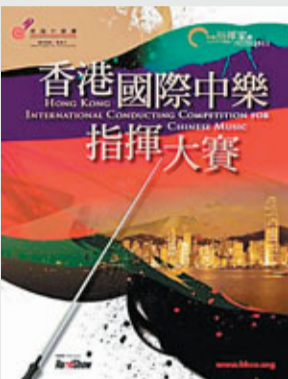
時間：7月25日至8月14日
上午11時至下午9時
地點：中環置地廣場
查詢：2801 5311

編輯推介

周光業博士： 「香港國際中樂指揮大賽」決賽音樂會

(香港電台節目顧問、香港藝術發展局審批員、亞洲週刊音樂欄主)

「這場音樂會的意義非常獨特，是香港有史以來第一次舉行國際指揮大賽。總共有超過百餘位世界各地的指揮人才申請參與，55位正式獲得參賽資格，17位參賽者從初賽中脫穎而出，進入複賽和準決賽。最終選出的三強，將參與這場決賽音樂會，競逐冠、亞、季軍，以及最佳香港作品演奏獎等獎項。上半場中，參加決賽的3位選手每人都需要指揮香港中樂團演奏兩首曲子，一首是香港作曲家林樂培難度非常高的作品《秋決》選段，另一首是趙季平的《古槐尋根》全曲。下半場將陸續宣布賽果，冠軍得獎者和最佳香港作品演奏獎得獎者，將分別指揮中樂團演奏《黃河暢想》和《星河潑墨》兩首曲目。值得觀眾特別注意的是，最終賽果不只有閻惠昌、湯沐海等評委決定，中場休息時每位觀眾可以一人一票，投給自己心目中的冠軍和最佳演奏者，選舉非常民主，因而中場時大家也正好可以思量一番，該將珍貴的選票投給哪位參賽選手。」



時間：7月24日 晚上7時
地點：香港文化中心音樂廳
查詢：3185 1600

名家推介

戲曲：上海評彈團「吳音風韻」

評彈是評話和彈詞的合稱，起源於風景秀麗的蘇州，盛行於江南一帶，以蘇州方言演唱，吳儂軟語，令人回味。簡單的一桌兩椅、一塊醒木、一把折扇、一個三弦、一個琵琶，就能說道千軍萬馬，唱出萬世情緣。中篇評彈《白蛇傳·大生堂》和多齣折子戲這次便為我們展示其中魅力。

時間及地點：
7月22日至24日 晚上7時30分 香港大會堂劇院
7月23日 中午12時及下午3時 茶具文物館
7月24日 下午2時30分 屯門大會堂文娛廳
查詢：2268 7325

展覽：「夏日玻璃畫藏物語」

展覽展出中國八大內畫藝術大師之一張鑑山30年來的代表作外，更在港破格以各具歷史之汽水樽試行內畫創作，透過格調典雅、筆觸精妙的傳統內畫技術，重新演繹不同國家、人物的典故。本地人氣漫畫家梁達亦會以輕鬆有趣的漫畫，跟市民一同合力在巨型瓶內畫出香港人回憶中的冰涼夏日。

時間：7月23日至8月31日 上午10時至晚上10時
地點：上水廣場二樓中庭
查詢：2811 4900

戲劇：《相約啡音棧》

這齣百分百本地原創的百老匯式歌舞劇，於2003年初演時已場場爆滿，更獲各大傳媒、媒體一致好評。這次重演，除了保留原有的精彩故事、歌舞和鋼琴現場伴奏外，編劇更精益求精地改寫故事的結局，配上重新編製的歌曲，務求帶領觀眾進入劇中主角的世界，以探索人生真義，進入心靈的感性之旅。

時間：7月22日至24日 晚上7時30分
7月23日 下午2時30分
地點：牛池灣文娛中心劇院
網頁：http://www.actinn.com/coffee2011

工作坊：兒童粵劇培訓課程

計劃在三區各招募30名6歲至15歲的學童，接受以培訓排演粵劇折子戲為主的課程。課程讓學童循序漸進地認識粵劇中唱、做、唸、打四功的表演程式。為提供更適合學童演出的戲碼，特別委約周嘉儀編撰四齣以「孝道」為題的折子戲，除教授粵劇藝術外，藉「孝道」觀念的傳遞，亦希望加深他們對中國傳統文化的認識。

時間：2011年8月初至明年2月
地點：香港文化中心、高山劇場及大埔文娛中心三區練習室
報名查詢：2722 1630

古巴華人的流動紀錄

有些影像，是為着紀錄，更是為着莫失莫忘，將早已被世人忘卻的心酸歷史保存下來。移居美國多年的紀實攝影師劉博智，便為我們帶來了這樣一些照片——他的鏡頭記述下古巴的唐人街生活，以最為樸實的人像一點一滴去勾畫中國與華人流動的沉重命題。這場名為《中國·流動——古巴唐人街》的攝影展，不只是完成一份他跨越半個地球目睹那個遙遠的海外中國之紀錄，也是一份對歲月輾轉中被漸趨遺忘的海外華僑之致敬。古巴唐人街照片，是第一次在港展出，而入鏡的那些人與事也似乎與我們相隔甚遠，但我們身為中國人，卻無論如何不該忘記這些面容。當年的文革時代洪流、窘困的歷史命運之下，遠渡古巴的老華僑們不辭辛苦，以一己之力支持國內親人的生計。而今日，他們在中國沒有了家，在古巴的群落也將消失。忘記或許是這世上最殘忍的事，因為我們不該忘記那些先人的恩和他們吃過的苦。我們今日的飽足生活不該是心安理得，而要心懷感念。

文：香港文匯報記者 賈選凝



散居五大洲、七大洋的海外華人，當年有不同的背井離鄉原因，故事太多，結局也太不同。不一樣的腳印，編織出不同的結局。生於50年代的劉博智懷着這份飲水思源的情懷，曾先後走訪了35個國家的海外華僑生活。他最初對古巴唐人的印象，完全來源於讀到的資料。他從資料中了解到60年代之前的古巴唐人街社會十分富足，以客家人為主，盛行粵曲，早年許多華人在古巴從最底層開始謀生，像是為人洗衣。全盛時期的20萬華人，如今所剩竟只有200人左右。政治背景的更迭孕育無窮的民生疾苦，2009年，劉博智第一次踏上古巴土地，他最初在唐人街遊走了3日，才敲開一扇華人的門。少而又少的僅存華人，褶皺已被年月熬歷至稀薄。與生命相依為伴的貧窮，仍是這些海外華僑們今日的現實處境。

第二代古巴華僑平均年齡都已在80歲。而年輕時因戰亂、政局動盪等原由來到古巴做工的一代移民大多有着極為艱苦的經歷，他們做苦勞力養家糊口，卻將中國文化的印記連同青春一起留在了古巴，像作為他們唯一精神食糧的粵劇和看戲時嘴裡嚼的雪花梅，幾十年下來，仍是今日古巴唐人街中一道懷念故國的印記。劉博智感慨道：「在我們的茶樓裡，可能根本不吃的話梅，他們能吃到，卻那麼開心。」他帶了30公斤話梅給當地老華僑，老人家們無不喜出望外，吃上一個鐘都捨不得吐掉。「他們的生活沒有我們那樣富裕，但他們對中國的感情，卻重過我們。」

在當地華人對劉博智口述歷史的過程中，他遇到當年被華僑從大街上撿回來收養的古巴裔女子何秋蘭，8歲時她便隨養父登台表演粵劇，廣東話流利。養父過世多年後，她仍堅持要到「故鄉」開平祖墳拜山祭祖，劉博智帶她回到中國得償所願，當何秋蘭在祖墳前唱出粵曲時，一幕「回家」的錯置的時空，完成了她尋根的路途，確認了她堅視自己為華人的身份。



我的工具是語言 而不是相機

作為一位攝影師，劉博智卻表示：「我的工具是語言，而不是相機。」他的眼睛不是冰冷的鏡頭，他的語言，是為古巴唐人街帶來家鄉記憶的溫潤光亮。他說，有言語有對話，他才有拍攝的動力。他認為一張照片能讓人了解的其實極為少，唯有語言才能使人真的敞開心扉。而拍攝這組鮮為人知的相片，則是為着心底那份對華人祖先的感恩和掛念。

「上一代人受的那些苦，我們不能想像。他們無法像今日的我們這樣去買樓炒股，但他們真的捱得。」中國的移民歷史，從清朝政府遺留下的棄民，到解放前政局不穩大批逃往外鄉的僑民，遍佈世界南北，而其中廣東客家人又是極為重要的一個組成部分。這是粵港失落的文化，也是中國行將被人們忽略的歷史。劉博智是一位藝術工作者，但他卻有着史學工作者的考據情懷，他用鏡頭捕捉下面孔背後的歷史痕跡，也希望藉此讓更多人懂得流落在海外的華人們的那些好、那些苦。如這樣的相片能對你有那麼一絲觸動，不妨前來展覽細睹究竟。

《中國·流動——古巴唐人街》劉博智個人攝影展

時間：即日起至8月14日 上午11時至下午7時 (星期一閉館)
地點：光影作坊 (賽馬會創意藝術中心L2-10)
查詢：3177 9159

創作對談

文：賈選凝

「捉跡六億年」之Sindy與「史前海洋生物」

上周我們與大家分享了「捉跡六億年」壁畫創作藝術家Rita的「恐龍時代」，那些不同顏色、表情多多的恐龍形態，以輕鬆頑皮基調令我們觀後心情也變得愉快輕鬆。今次，我們將繼續與大家分享這一系列展覽對遠古地球生命形態的想像與創作。史前的海洋生物在我們的印象中該是怎樣的？想來大家對此概念未必鮮明，而其實那一時代的海洋生物十分博大豐富，Sindy就為我們帶來了三葉蟲、水母、水盤車、環節動物、節肢動物、鸚鵡螺、筆石蟲、海蝸和魚類等地球最早的海洋生物的形象，讓我們來聽一聽Sindy與她的「史前海洋生物」們的故事，看一看她心目中的史前海洋世界是否一如你所想。

在這次壁畫創作展中參與了哪些創作？

Sindy：「捉跡六億年」壁畫創作展，6位插畫師分別在中環街市行人走廊的六道拱門上進行現場壁畫創作，建構一條地球生命演化的時光隧道。我負責創作的是第一道拱門——海洋生物。我在三幅3呎8吋×9呎8吋的柱身上繪上菊石、三葉蟲、水母、水盤車、環節動物、節肢動物、鸚鵡螺、筆石蟲、海蝸和魚類等地球最早的海洋生物。我用了較濃和厚重的顏色來描繪牠們奇特的樣子和深藍的海水，幻想牠們獵食的情景，感覺有點神秘、深沉。我還在最頂部寫上了一段文字，想帶出的訊息是地球生命演化到今天，一些物種已經消失，但其他的物種卻得以繁衍及變得多樣性。自然界物競天擇，適者生存，地球環境、氣候不斷惡化，現在卻多了很多人為的因數，人類會否學懂與大自然和諧共處？在拱門末端最後那幅牆是6人的集體創作——未來生活，我畫了對未來生活的超現實聯想，包括人、空間、海洋、企鵝等，色彩鮮明，配合其餘5位插畫師的圖像，融為一個和諧的畫面，亦代表我們對未來的盼望。這次的壁畫創作最頂處我需站上7呎的鋁梯繪畫，雖然有點高但我也逐漸適應下來。日間人潮洶湧，我會稍為晚一點才去繪畫，這裡午夜後的時段有如「包



◀ Sindy與「史前海洋生物」

▶ 菊石、三葉蟲、環節動物、節肢動物、海蝸和魚類等地球最早的海洋生物。

▼ 第一道拱門——海洋生物

「捉跡六億年」大型壁畫創作展

時間：即日起至12月31日
地點：中環街市綠洲藝廊 (中環域多利皇后街)
查詢：9644 5168

場」，我十分享受這個有如大畫室的公共空間和無人的寧靜境界。

如何看待自然文明與創作的關聯？

Sindy：自然是地球上珍貴的資源，孕育萬物包括人類。文明構成人類的社會，改善人類的生活。但人類無休止的慾望、過度的活動卻會令宇宙萬物失去平衡，面臨危機。我們可以透過創作去傳遞訊息、表達態度，而今次「捉跡六億年」的壁畫創作更想讓熙來攘往的途人停下腳步，重新反思和檢視人與自然的關係。

希望觀眾從展覽中得到怎樣的感受？

Sindy：綠洲藝廊是位於中區商業中心的一個公共空間，每天經過的市民和上班族見證着壁畫由零開始，到完成的創作過程，感受到我們日以繼夜、汗流浹背的堅毅。希望觀眾除了停下來觀賞及拍照外，亦細心了解一下壁畫背後的訊息，地球環境生態並不是必然，我們要好好珍惜。在繪畫期間，根據市民大眾的反應，他們都非常接受及讚賞我們在這公共空間的壁畫創作，也讓繁忙的都市人得以舒緩一下壓力，希望今後有更多的公共空間給予藝術家去發揮。